

6`UmY!@Yg!A]bYg`ZY]Yfh`A i g]_`i bX 6Y[Y[bi b[Yb` `GY]X`XUVY]°

7Y`Y`ZY]Yfh`A i g]_`i bX`bUh]cbU`Y`J YfUbghU`hi b[Yb`]a `đ b]
&\$&) .: ÆhY`XY`U`A i g]ei Yž? cbnYfhY`i bX`gcn]U`Y`Dfc`Y`_hY"



7Y`Y`Yž: fUb`fY]Wk`!`5a`%+"`đ b]`&\$&) `ghY`h`ZØf`X]Y`6Øf[Yf`j`cb
6`UmY!@Yg!A]bYg`Y]b`Ui`ZfY[YbXYg`9fY][b]g`j`cf`XYf`HØf.`8]Y: ÆhY
XY`U`a i g]ei Yž`Ui`Wk`VY`Ubbh`U`g`XYf`A i g]_YfhU[ž`k`]fX`Ua
: fY]hU[ž`XYb`&\$`"đ b]ž`UV`%-`!`f`Ui`ZXYa` ; Y`AbXY`j`cb`9bXfYj`]Å
[YZY]Yfh`8]YgY`Å`f`]Wk`Y`A i g]_ZY]Yfž`X]Y`\\fYb`!`fgdfi`b[`%-`,`&`]b
DUf]g`\\Uhž`Vf]b[h`A`YbgWk`Yb`ni`gUa`a`Ybž`i`a`]a` : fY]Yb`A i g]_`ni
a`UWk`Yb`i`bX`ni` [Yb]Y»Ybž`c`bY`Y` [`]Wk`Yb`9]bhf]hh`ni`nU`\\Yb`"8Yf
G`c[Ub` : U]hYg`XY`U`a i g]ei Y`fl`A`UWk`h`A i g]_`Ł`ZcfXYfh`U`Y`XUni
Ui`Zž`\\fY`bghfi`a`YbhY`ni`gWk`bUddYb`i`bX`U`_hj`hY]`ni`bY`a`Yb`"8]Y
: Y]Yf`Z]bXYh`a`]hhYfk`Y]Y`]b`ØVYf`%&\$`@`AbXYfb`ghUhh`i`bX`gcf[h
k`Y`hk`Y]h`ZØf`[i`hY`@Ui`bY`i`bX` ; Ya`Y]bgWk`Užhg[YZØ`\\`"K`_]dYX]U
VYf]Wk`hYhž`XUgg`_cghYb`cgY`?`cbnYfhY`]b`j`]Y`Yb`Gh`Å`XhYb`cf[Ub]g]Yfh
k`YfXYb`i`bX`A i g]_Yf`i`bYbh[Y`h]Wk`Ui`ZhYhYb"

8 Yf'A i g]_YfhU['ZÄ`h]b`Y]bY`Ui ZfY[YbXY`NY]h`ZØf`X]Y'; Ya Y]bXYž]b
XYf`k Y]hYfY`J YfUbgH`hi b[Yb`Ui ZXYa`Dfc[fUa`a`ghY`Yb"Gc
ghY`h`Ua`GcbbhU[ž`XYb`&&"`đ b]žY]b`J]XY`[fYb]Yf`XYf`FYghcg`Xi
7`i`f`Ubž`XYf`]b`XYf`N5`U`Hfcbei]Åž7`Ya`]b`XYg`A`]bYi fg
ghUhhZ]bXYh`A`]h`XYb`9f`ÖgYb`Ui`g`XYa`:`c`a`Uf`_h`k`YfXYb`X]Y
FYghcg`Xi`HUfb`i`bhYfghØhnhž`X]Y`g]W`[Y[Yb`5fa`i`h`i`bX`gcn]U`Y
5i`g[fYbni`b[`Yb[U[]YfYb`"8]Y`FYghcg`Xi`7`i`f`k`i`fXYb`%- ,)
[Y[fØbXYh`i`bX`k`]f`_Yb`a`]h`ØVYf`*)`a`cV]`Yb`NYbhfYb`]b`[Ub`n
: fUb`_fY]W`U`_hj`"FYghcg`Xi`7`i`f`gYhnhg]W`XUZØf`Y]bž]gc`]YfhY
DYfgcbYb`ni`YffY]W`Yb`i`bX`_]ZgVYXØfZh][Yb`:`Ua`_]Ybž`k`]Y`XYf
U`Y]bYfn]Y`YbXYb`A`i`hYf`A`Uf]YhhYž`ni`f`GY]hY`ni`ghY`Ybž`X]Y`Xi`fW
]fY`i`bhYfghØhni`b[`Y]bY`gW`k`YfY`D`UgY`ØVYfk`]bXYb`_cbbhY"

: Y]Yf`XYf`B U]c b

9]b`k`Y]hYfYg`VYXYi`hYbXYg`9j`Ybž`Ui`Z`XUg`g]W`X]Y`9]bk`c`bYf
ZfYi`Yb`XØfZYbž]gh`X]Y`:`A`hY`bU]c bU`Y`Ua`:`fY]hU[ž`XYb`%"`đ`]"
5i`W`X]YgYg`:`YghZ]bXYh`k`]YXYf`Ui`ZXYa`:`Y`ÅbXY`j`cb`9bXfYj`]Å
ghUhh`<]Yf`k`YfXYb`?`cbnYfhYž`6UbXg`i`bX`Y]b`VYY]bXfi`W`_YbXYg
:`Yi`Yfk`Yf`_`d`f`ÄgYb]Yfh`Gc`W`Y`J`YfUbgH`hi`b[Yb`ZØfXYfb`XUg
Ni`gUa`a`Yb[Y`Øf][`_Y]hg[YZØ`i`bX`Vf]b[Yb`X]Y`6Øf[Yf`Ui`Z
Y]bn][Ufh][Y`K`Y]gY`ni`gUa`a`Yb"

⇒a`GYdhYa`VYf`ghY`Yb`ni`XYa`ÖZYb`h]W`Y`J`YfgUa`a`i`b[Yb`]a
?`U`YbXYf`"5a`:`,"GYdhYa`VYf`i`a``%`,`i`f`]b`XYf`GU`Y`:`i`mD]YffY
:`UVfY`gck`]Y`Ua`-`"GYdhYa`VYf`i`a``%`,`i`f`]b`XYf`GU`Y`@Yg`D]`ch]g
k`YfXYb`6Øf[Yfa`Y]ghYf`>Ub!:`fUb`Äc]g`?`ck`U`_`i`bX`XYf
:`Ya`Y]bXYfUH`X]Y`6Øf[Yf`ØVYf`U`_hi`Y`Y`H`Y`a`Yb`]bZcfa`]YfYb`
8]YgY`HfYZZYb`g]bX`Y]bY`k`Yfhj`c`Y`:`Y`Y[Yb`Y]hž`i`a`U`g
:`Ya`Y]bgW`UZh:`fU[YghY`i`b[Yb`ni`YfØfhYfb`i`bX`a`]hY]bUbXYf`]bg
:`Ygdf`ÄW`ni`_ca`a`Yb"

A i g]_`i`bX`:`YXYb`_Yb

9]b`k`Y]hYfYg`<][`\\][`h`bU`h`5a`&-`"Bcj`Ya`VYf`k`]fX`Y]b
_cghYb`cgYg`?`cbnYfh`ni`9`fYb`XYg`j`Yfghc`fVYbYb`?`Øbgh`Yfg`8`Ub]Y`
6`U`Uj`c]bY`ghUhhZ]bXYb`"8`Yf`A`i`g]_Yfž`XYf`%-`-`*`ghUfVž`V`Y]Vh`V]g
`Yi`hY`]b`9f]bbYfi`b[`i`bX`k`]fX`]b`XYf`GU`Y`8`Ub]Y`6`U`Uj`c]bY`]b

9bXfYj]Å [Yk ØfX][h"6YgcbXYfg\Yfj cf[Y\cVYb`k]fX`X]Y
j cffUb[][Y`5ba Y`Xi b[`ZØf`X]Y`6`UmU]gYg`i bX`6`UmU]g"

: Øf`Ä`hYfY`6Øf[Yf`[]Vh`Yg`Ui W`Y]bYb`D`Ub`7Ub]W`Yž`XYf
DYfgcbYbž`X]Y`b]W`h`Ui Z`XYf`@]ghY`]b`XYf`; Ya Y]bXY`ghY`Ybž`X]Y
A Ò[`]W`_Y]h`V]YhYhž`g]W`Xi fW`Y]b`5ba Y`XYZcfa i`Ufž`Yf`Ä`h]W`]a
`YhnhYb`_ca a i bU`Yb`6i ``Yh]bž`Y]bni hfU[Yb``: Øf`k Y]hYfY
ÆZcfa Uh]cbYb`ghY`Yb`X]Y`5bgdfYW`dUfhbYf`XYf`5G58`i bX`58A F
VYfY]hž`X]Y`]b`6`UmY`ZØf`Ä`i g`]W`Y`DZY[YX]YbghY`Y]b[YgYhnh
k YfXYb"

Æg[YgUa h`nY][h`g]W`ž`XUgg`6`UmY!@Yg!A]bYg`a]h`gY]bYf`J]Y`nU`
Ub`J YfUbghU`hi b[Yb`X]Y`c`_U`Y`; Ya Y]bgW`UZh`ghÄf`_hi bX`ZØf
I bhYf`U`hi b[`gcf[hž`k Ä`fYbX`[`Y]W`nY]h][`gcn]U`Y`5b`]Y[Yb`]b`XYb
: c`_i g`[YfØW`_h`k YfXYb``@UggYb`G]Y`g]W`X]Y`_ca a YbXYb`: YghY
b]W`h`Ybh[Y`Yb`i bX`gY]Yb`G]Y`HY]`X]YgYf`YVYbX][Yb`i bX
Yb[U[]YfhYb`GhUXh`

8 YhU]`g	
C fh	7Y`Yž: fUb`fY]W`
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "`UXYdYW`Y"Zf• k k k "fYghc gXi W`Yi f"cf[• Yb"k]_]dYX]U"cf[

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW`f]W`hYb`W`a